

Одобрено заседанием кафедры
теории и практики английского языка
и межкультурной коммуникации

Протокол № 5
от «19» декабря 2025 г.

«УТВЕРЖДАЮ»
заведующая
кафедрой
теории и практики
английского языка и МК
 Шубина О.Ю.
«19» декабря 2025 г.

**ОТЧЕТ
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ
ГУМАНИТАРНОГО ФАКУЛЬТЕТА ЗА 2025 ГОД**

КАФЕДРА ТЕОРИИ И ПРАКТИКИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

- 1. АНАЛИТИЧЕСКАЯ СПРАВКА О СОСТОЯНИИ НИРС НА ФАКУЛЬТЕТЕ / В ИНСТИТУТЕ ЗА ОТЧЕТНЫЙ ГОД**
- 2. ОРГАНИЗАЦИЯ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ И ИХ УЧАСТИЕ В НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ И РАЗРАБОТКАХ В 2025 КАЛЕНДАРНОМ ГОДУ**

Таблица 1

Показатель	Количество
1	2
Численность студентов очной формы обучения, участвующих в НИР	56
Конкурсы на лучшую НИР студентов, организованные на факультете / в институте, всего, из них:	
международные:	
всероссийские:	
региональные:	

Студенческие научные и научно-технические конференции и т.п., организованные на факультете / в институте, всего, из них:	1
международные:	
всероссийские:	
региональные:	
Выставки студенческих работ, организованные на факультете / в институте, всего, из них:	
международные:	
всероссийские:	
региональные:	
Численность студентов очной формы обучения, принимавших участие в выполнении научных исследований и разработок (РГНФ, ФЦП, РФФИ и пр.), всего, из них:	
с оплатой труда:	
Доклады на научных конференциях, семинарах и т. п. всех уровней (в том числе студенческих), всего, из них:	44
международных:	
всероссийских:	
региональных:	
Количество научных публикаций студентов, всего, из них:	0
изданные за рубежом	
без соавторов — сотрудников вуза	
Экспонаты, представленные на выставках с участием студентов, всего, из них:	
международные:	

всероссийские:	
региональные:	
Работы, поданные на конкурсы на лучшую студенческую научную работу, всего, из них:	
открытые конкурсы на лучшую научную работу студентов, проводимые по приказам федеральных органов исполнительной власти	
Медали, дипломы, грамоты, премии и т.п., полученные на конкурсах на лучшую научную работу и на выставках, всего, из них:	
открытые конкурсы на лучшую научную работу студентов, проводимые по приказам федеральных органов исполнительной власти	
Заявки на объекты интеллектуальной собственности	
Охранные документы на объекты интеллектуальной собственности, полученные студентами	
Проданные лицензии на право использования объектов интеллектуальной собственности студентов	
Студенческие проекты, поданные на конкурсы грантов, всего, из них:	
гранты, выигранные студентами	1
гранты в процессе экспертизы	
Стипендии Президента Российской Федерации, получаемые студентами	
Стипендии Правительства Российской Федерации, получаемые студентами	

3. РЕЗУЛЬТАТИВНОСТЬ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ ФАКУЛЬТЕТА / ИНСТИТУТА ЗА 2025 КАЛЕНДАРНЫЙ ГОД

Проведенные конференции, семинары, олимпиады, конкурсы

Таблица 2

Мероприятие (полное название, дата,	Уровень мероприятия	Кафедра	Ответственный (ФИО полностью,	Количество участников	Название организации
--	---------------------	---------	----------------------------------	--------------------------	-------------------------

место проведение)			должность)	(внутренних / внешних)	(для внешних участников)
1	2	3	4	5	6
Межвузовская студенческая научно-практическая конференция «ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ И РЕШЕНИЯ В ЛИНГВИСТИКЕ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИИ», КРСУ 15.05.2025	Межвузовский	Кафедра теории и практики английского языка и межкультурной коммуникации	Кыдыралиева Д.М., старший преподаватель	44	КНУ им. Ж.Баласагына, МУЦА, Академия туризма, КГУ им И. Арабаева

Таблица 3

Название направления подготовки, направленность / профиль, курс	Мероприятие (полное название, дата, место проведение)	Тема работы	Научный руководитель (ФИО полностью, уч. степень, уч. звание, должность)	ФИО студента (полностью)	Медали, дипломы, грамоты, премии и т.п., полученные студентами
1	2	3	4	5	6
Студенты, принявшие участие во ВНЕШНИХ научных мероприятиях					
Специальность Перевод и переводоведение Направленность	Чемпионат мира по русскому языку для иностранцев, ФГБУ «Интеробразование»			Алмазова Айчурек Алмазовна	Сертификат

"Специальный перевод", 5 курс	при поддержке Министерства науки и высшего образования РФ Сентябрь – декабрь 2025 года				
Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 5 курс	Летняя школа «Логика, лингвистика и формальная философия», Международная лаборатория логики, лингвистики и формальной философии НИУ ВШЭ 30 июня – 4 июля 2025 г.			Балтабаева Айдана Капаровна	Сертификат
Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 5 курс	Школа «Юный боец», Кыргызско- Российский Славянский университет, Бишкек, Кыргызская Республика, 10 – 11 мая 2025 г.			Балтабаева Айдана Капаровна	Сертификат
Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 5 курс	The Volunteer Movement «Artful Futures», Российская Федерация, 26 июля 2025 г.			Балтабаева Айдана Капаровна	Сертификат

Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 5 курс	Sunrise Organization, 20 июня 2025 г.			Балтабаева Айдана Капаровна	Сертификат
Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 4 курс	Программа молодежного студенческого туризма (Студтуризм), Северо-Кавказский федеральный университет Ноябрь 2025 года			Гулаева Евгения Васильевна	Сертификат
Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 4 курс	III Форум руководителей школ Кыргызской Республики, Представительство Россотрудничества в Кыргызстане, г. Бишкек, 2025 г.			Гулаева Евгения Васильевна	Благодарность
Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 4 курс	XX международная олимпиада по английскому языку «ЕРМАК», Сибирский федеральный университет, 14 апреля 2025 г.	Номинация MUSIC RESEARCHERS		Гулаева Евгения Васильевна	Диплом
Специальность	Чемпионат мира по			Гулаева Евгения	Сертификат

Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 4 курс	русскому языку для иностранцев, ФГБУ «Интеробразование» при поддержке Министерства науки и высшего образования РФ Сентябрь – декабрь 2025 года			Васильевна	
Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 4 курс	Интенсив «Бизнес-прорыв: буткемп для начинающих предпринимателей», Кыргызско-Российский Славянский университет, 21 мая – 23 мая 2025 г.			Гулаева Евгения Васильевна	Сертификат
Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 4 курс	Программа XXIX Спартакиады КРСУ, соревнования по баскетболу, Бишкек, 2023 г.			Гулаева Евгения Васильевна	Диплом
Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 4 курс	II республикалык студенттер аралык илимий-практикалык конференцияда Ала-Тоо Эл аралык университети Бишкек, 24 апреля 2025 г.	Заманбап коомдо улуттук баалуулуктарды жана маданияты өнүктүрүүдө жаштардын ролу		Гулаева Евгения Васильевна	Сертификат/ Диплом

Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 4 курс	Акция «Мы Помним! Мы Гордимся!», Кыргызская Республика, Бишкек, 9 мая 2025 г.			Гулаева Евгения Васильевна	Благодарность
Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 5 курс	интеллектуально- творческий конкурс «Живое слово», проводившийся Донбасским государственным техническим университетом	Номинация «Лучший художественный перевод с английского языка на русский язык»		Махмаражапов Искандар	Сертификат/ Диплом, 3 место
Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 5 курс	интеллектуально- творческий конкурс «Живое слово», проводившийся Донбасским государственным техническим университетом	Номинация «Лучший художественный перевод с английского языка на русский язык»		Кудрявцева Дарья	Сертификат/ Диплом, 1 место
Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 4 курс	XX международная олимпиада по английскому языку «ЕРМАК», Сибирский федеральный университет, 14 апреля 2025 г.			Махмаражапов Искандар	Диплом, 2 место
Специальность Перевод и	XX международная олимпиада по			Кудрявцева Дарья	сертификат

переводоведение Направленность "Специальный перевод", 4 курс	английскому языку «ЕРМАК», Сибирский федеральный университет, 14 апреля 2025 г.				
Направление «Лингвистика», профиль «Школьное лингвистическое образование»	Международный форум-фестиваль «Студтуризм-2025», Программа Студтуризм, Москва, Российская Федерация, 2025 г.			Умаралиева Сураё Кабилжановна	Сертификат

4. НАУЧНО – ПРОЕКТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТУДЕНТОВ

Данные об академической мобильности, участии в научно-образовательных программах / проектах (включая международные)

Таблица 4

№ п/п	Название мероприятия, организация	Сроки / место проведения	Содержание деятельности	Участники (ФИО, название направления подготовки, направленность / профиль, курс)	Результат
1	Международный академический обмен студентами в НИУ ВШЭ	09.01.2025 – 30.06.2025 Москва НИУ ВШЭ	Перевод и переводоведение	Пайбаршева Маргарита Александровна (Перевод и переводоведение, направленность «Специальный перевод» (английский	

				язык), 4 курс	
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

5. ОТЧЕТ О РАБОТЕ СТУДЕНЧЕСКИХ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ ЛАБОРАТОРИЙ, КРУЖКОВ И ГРУПП

Данные о научно-исследовательских лабораториях, кружках и группах

Таблица 5

№ п/п	Название	Руководитель (ФИО, уч. звание, уч. степень, должность)	Студенты (ФИО, название направления подготовки, направленность / профиль, курс)	Количество заседаний в год	Тема НИР
1	лингвистическое научное общество	Кыдыралиева Д.М., старший преподаватель	Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 5 курс, гр. ГППА1-20	6	Английский язык в поликультурном мире: теория и практика
2	разговорный клуб	Югай Д.Т., старший преподаватель	Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 2	6	Английский язык в поликультурном мире: теория и практика

			курс, гр. ГППА1-23, Лингвистика, ШЛО и ДЛО, гр. ГЛДО и ГЛШО 1-2-23. 24		
3	Мир изучаемых языков	Кучерявых А.В., старший преподаватель	Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 2 курс, гр. ГППА1-24, Лингвистика, ШЛО и ДЛО, гр. ГЛДО и ГЛШО 1-2-25	6	Английский язык в поликультурном мире: теория и практика

Результативность деятельности студентов в научно-исследовательских лабораториях, кружках и группах

Таблица 6

№ п/п	ФИО студентов	Доклады на конференциях (форма участия, название, дата / место проведения конференции)	Публикации (статьи / тезисы, выходные данные)	Заявки на гранты / результат (ФИО руководителя, наименование и вид конкурса, тема и номер проекта)	Участие в состязательных научных мероприятиях (название и вид, дата и место проведения, результат)
1					
2					
3					

6. ОТЧЕТ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНЧЕСКОГО НАУЧНОГО ОБЩЕСТВА

Таблица 7

№ п/п	Мероприятие	Сроки проведения	Участники студенты (ФИО, название направления подготовки, направленность / профиль, курс)	Результат
------------------	--------------------	-----------------------------	--	------------------

1	Межвузовская студенческая научно-практическая конференция «ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ И РЕШЕНИЯ В ЛИНГВИСТИКЕ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИИ», КРСУ	15.05.2025	Специальность Перевод и переводоведение, Лингвистика, МК, Гр. ГППа1-20, ГЛДО 1-21, ГЛШО 1-21	Сертификаты, программа, статьи
2	лингвистическое научное общество	Февраль – декабрь 2025 г., ежемесячно	Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 5 курс, гр. ГППА1-21	Протоколы
3	разговорный клуб	Февраль – декабрь 2025 г., ежемесячно	Специальность Перевод и переводоведение Направленность "Специальный перевод", 3 курс, гр. ГППА1-23, Лингвистика, ШЛО и ДЛО, гр. ГЛДО и ГЛШО 1-23	Протоколы